

SOMMAIRE

Liste des auteurs	9
Préface – Langue et espace : approche d'une implication réciproque	11
DE LA GÉOGRAPHIE ET DES LANGUES	21
Approche sociolinguistique de la dimension spatiale des langues et de ses déclinaisons, par <i>Alain Viaut</i>	23
La géographie des langues : concepts et méthodes, par <i>Roland Breton</i>	51
LANGUE, ESPACE ET POUVOIR	67
L'approche juridique française du rapport langue/espace, par <i>Véronique Bertile</i>	69
« Langues de France » et territoires : raison des choix et des dénominations, par <i>Jean Sibille</i>	85
Les enjeux territoriaux et culturels de l'aménagement linguistique en Trentin-Tyrol du Sud, de la période fasciste à nos jours, par <i>Hélène Contencin</i>	109
Les territoires linguistiques des Kurdes, par <i>Françoise Rollan</i>	123
LANGUE ET MILIEU	159
« Enquête famille », transmission intergénérationnelle des langues régionales et de l'immigration, mobilité de la population, par <i>Joël Pailhé</i>	161
Normalisation et normaison des espaces et des langues : la ville comme matrice discursive, par <i>Thierry Bulot</i>	177
L'enseignement de l'occitan dans le Val d'Aran : quand la territorialisation d'une langue minoritaire montre ses failles, par <i>Marianne Heip</i>	189



ISBN : 978-2-85892-397-7

23 €

Espaces arabophones et bilinguisme en Europe : l'arabe entre langue européenne et langue étrangère, par <i>Samia Ouachani</i>	207
Langues et espace vécu : essai (ancien) de géographie vernaculaire autour du lac Tchad, par <i>Christian Bouquet</i>	221
RÉSUMÉS/ABSTRACTS	233
LISTE DES DOCUMENTS	245



BON DE COMMANDE



Nom, Prénom

Adresse

.....

souhaite recevoir exemplaire(s) à 23 Euros (frais de port inclus)
LANGUE ET ESPACE (P361)

Règlement joint à la commande*

Facture en exemplaire(s)

Je désire recevoir votre catalogue en exemplaire(s)

A le

Signature

Maison des Sciences de l'Homme d'Aquitaine
Service des publications
Domaine Universitaire - 10 Esplanade des Antilles
33607 PESSAC Cedex - France

Tél. +33 (0)5 56 84 68 17 - Fax +33 (0)5 56 84 68 10
e-mail : Publication@msha.fr - http://www.msha.fr

* Chèque postal ou bancaire libellé à l'ordre de la ASS. MSHA PUBLIS

LANGUE ET ESPACE

La sociolinguistique a longtemps considéré l'espace comme secondaire, réduit le plus souvent à une aire d'origine des langues et des locuteurs. La géographie n'estimait pas que la langue puisse produire des structures spatiales, en restant à un stade purement descriptif de situations localisées, dans le cadre de la géographie culturelle comme dans celui de la géographie de la population. Le présent ouvrage contribuera à mesurer le chemin parcouru et la pluridisciplinarité n'est pas ici l'affichage d'une posture de bienséance. Elle découle de la pratique en commun, à travers la diversité disciplinaire, chaque domaine apportant sa part avec une écoute mutuelle.

La faculté des langues à s'abstraire de la contextualisation spatiale paraît relative. Si cette faculté repose sur la liberté du locuteur, ce dernier échange toujours avec ses semblables. La question de la spatialisation de la communication qui en résulte et de ses limites se pose en termes d'intercompréhension et de possibilités d'usage, d'où la force croissante des grandes langues qui franchissent ces limites plus aisément que les petites. Il n'est, en ce sens, de langue qu'en relation avec un espace délimité par des limites au-delà desquelles elle ne sert plus aux locuteurs à communiquer efficacement entre eux. La langue s'inscrit dans l'espace par elle-même mais aussi du fait de la volonté expresse de ses locuteurs. Si elle est une marque culturelle significative pour un groupe humain, il se peut qu'elle concerne plus la communauté de ses utilisateurs que son territoire d'appartenance. Elle pourra agir comme un paramètre déterritorialisé mais, même dans ce cas, le territoire pourra agir à travers son rôle de référence comme pour les langues de diaspora. Enfin, le lien entre la langue et les déclinaisons de l'espace n'est pas toujours direct. aussi bien en liaison avec la notion d'aire qu'avec celle de territoire, dans le cas de modes de vie nomades comme dans celui de l'extension des communications et des déplacements physiques ou virtuels qui en découlent.

Maison des Sciences de l'Homme d'Aquitaine
Service des Publications

Domaine Universitaire - 10 Esplanade des Antilles - 33607 PESSAC Cedex

Tél. +33 (0)5 56 84 68 17 - Fax +33 (0)5 56 84 68 10

e-mail : Publication@msha.fr - <http://www.msha.fr>